

**DANSK  
INTERNATIONALT  
SKIBSREGISTER**

**OVERENSKOMST  
(Normløn)**

**MELLEML**

**DANMARKS REDERIFORENING**

**OG**

**DANSK SØ-RESTAURATIONS FORENING**

**(CATERING-OFFICERER)**

**gældende fra 1. April 2010**

## INDHOLDSFORTEGNELSE

|  |    |
|--|----|
| § 1, A - ANSÆTTELSE OG OPSIGELSE .....                       | 1  |
| § 1, B - UDMØNSTRINGSPERIODE .....                           | 2  |
| § 2, I - LØNNINGER .....                                     | 3  |
| § 2, II - TILLÆG .....                                       | 3  |
| § 3 - PENSIONS Forsikring .....                              | 4  |
| § 4 - ANSVARS- OG ARBEJDSOMRÅDER .....                       | 4  |
| § 5 - ARBEJDSTID .....                                       | 4  |
| § 6 - FERIE .....  | 5  |
| § 7 - FRIDAGE OG FERIEFRIDAGE .....                          | 6  |
| § 8 - SYGDOM OG BARSEL .....                                 | 8  |
| § 9 - EFFEKTERSTATNING .....                                 | 10 |
| § 10 - ALMINDELIGE BESTEMMELSER .....                        | 10 |
| § 11 - STREJKE - LOCKOUT - BLOKADE .....                     | 10 |
| § 12 - VOLDGIFT .....  | 11 |
| § 13 - SÆROVERENSKOMSTER .....                               | 11 |
| § 14 - OVERENSKOMSTENS VARIGHED .....                        | 11 |
| <br>   |    |
| PROTOKOLLATER .....  | 12 |
| 1. OMREGNING FRA NETTOHYRE TIL BRUTTOHYRE *) .....           | 12 |
| 2. SKIFT FRA DIS TIL DS .....                                | 12 |
| 3. CATERING-OFFICERER .....                                  | 12 |
| 4. AFVIKLING AF FRIHED .....                                 | 12 |
| 5. UDDANNELSE .....  | 13 |
| 6. OPSIGELSE AF STØRRE OMFANG .....                          | 13 |
| 7. HVILETID UDMØNSTRING .....                                | 13 |
| 8. BRUG AF E-MAIL I SKIBE .....                              | 14 |
| 9. ANSÆTTELSE .....  | 14 |
| 10. KOSTFORHOLD OM BORD .....                                | 14 |
| 11. INDØVELSESTJENESTE .....                                 | 14 |
| 12. SKIBSLEDELSEN .....                                      | 15 |
| <br>   |    |
| Hyretillæg gældende fra 1. april 2010 og 1. april 2011 ..... | 16 |

**OVERENSKOMST AF 23. november 2010  
(Normløn)**

**MELLEML**

**DANMARKS REDERIFORENING**

**OG**

**DANSK SØ-RESTAURATIONS FORENING**

Denne overenskomst er gældende for catering-officerers tjeneste i skibe, registreret i Dansk Internationalt Skibsregister (DIS), jfr. DIS-lovens § 10, stk. 2.

**§ 1, A - ANSÆTTELSE OG OPSIGELSE**

**Stk. 1.** Catering-officerer påmønstrer på den til enhver tid gældende sømandslovs vilkår, dog gælder i stedet for bestemmelserne i Sømandslovens §§ 6 og 37 nedenstående, særlige vilkår.

**Stk. 2.** Såfremt der er enighed herom mellem den enkelte catering-officer og rederiet, kan catering-officerer ansættes på individuel kontrakt, jfr. en mellem overenskomstens parter indgået Rammeaftale herom (se endvidere protokollat nr. 9).

**Stk. 3.** Catering-officerer ansættes i rederiet og skal gøre tjeneste efter dettes anvisning i rederiets skibe.

Rederiets opsigelsesvarsel over for catering-officeren er 1 måned i første ansættelsesår og derefter 3 måneder.

Efter hhv. 5, 8 og 10 års uafbrudt ansættelse udgør rederiets opsigelsesvarsel hhv. 4, 5 og 6 måneder.

**Stk. 4.** Catering-officerens opsigelsesvarsel over for rederiet er 1 måned.

Såfremt catering-officeren afgiver opsigelse under udmønstring, kan udtrædelse af rederiet ske således:

- a. Ved skibets første anløb af dansk havn efter varslets udløb eller
- b. i forbindelse med normal afmønstring. Ansættelsesforholdet fortsætter dog efter afmønstringen, såfremt opsigelsesvarslet ikke er udløbet.

**Stk. 5.** Såfremt catering-officeren afgiver opsigelse i en hjemmeperiode, skal dette ske senest 1 måned før næste, forventede udmønstring, medmindre særlige omstændigheder hindrer dette.

**Stk. 6.** Såfremt en catering-officer under en hjemmeperiode opsiger sin stilling med kortere varsel end fastsat i stk. 4 og udtræder af rederiet inden udløbet af varsel, kan rederiet reducere kontanterstatningen af evt. tilgodehavende fridage, således at et antal dage svarende til det manglende opsigelsesvarsel afregnes med 4 overtimer pr. dag.

**Stk. 7.** Opsiges tjenesteforholdet af rederiet, betaler dette catering-officerens evt. hjemrejse fra afmønstringsstedet i udlandet og til catering-officerens hjemsted i Danmark (Færøerne, Grønland). Dersom opsigelsesfristen udløber forinden hjemkomsten, løber hyren videre til og med hjemkomstdagen.

**Stk. 8.** Når en catering-officer, der er hjemme, opsiger sit tjenesteforhold, forinden vedkommende på ny skal påmønstreres, og det efter rederiets skøn ikke er muligt at arrangere beskæftigelse for catering-officeren i et af rederiets skibe inden for den resterende del af den i stk. 4 fastsatte opsigelsesfrist, så ophører tjenesteforholdet og dermed retten til hyre, når tilgodehavende ferie- og fridage er afviklet.

**Stk. 9.** Opsigelsesfristen kan anvendes til kurser jfr. § 7 stk. 9 samt til afspadsering af frihed, jfr. dog § 6, stk. 2.

## **§ 1, B - UDMØNSTRINGSPERIODE**

**Stk. 1.** Udmønstringsperioden, regnet fra afrejse bopæl til afmønstring, er normalt 13 uger. Udmønstringsperioden udløber dog efter udløbet af den 12. udmønstringsuge ved skibets første planmæssige anløb af en af de i stk. 2, b nævnte havne eller i en havn inden for området, der er nærmere Danmark. Ved planmæssigt anløb forstås et havneanløb der er kendt mindst 4 uger forinden.

### **Stk. 2.**

- a.** For catering-officerer i skibe, hvor der for navigatørerne er etableret 2-skiftet vagt er udmønstringsperioden normalt 12 uger.
- b.** For catering-officerer i skibe i fart mellem havne i de nordiske lande og/eller havne i De europæiske Fællesskaber, herunder Gibraltar samt de baltiske lande og Polen er udmønstringsperioden ligeledes normalt 12 uger.

**Stk. 3.** For hver påbegyndt 2 døgn overskridelse af udmønstringsperioden i stk. 1 og 2 optjenes 1 ekstra kalenderdags fridag med hyre.

**Stk. 4.** Catering-officerer har efter en udmønstringsperiode ret til mindst 0.85 kalenderdages frihed (inkl. evt. tilgodehavende lovpligtig ferie) hjemme pr. tjenestedag om bord, forudsat at den pågældendes fridagssaldo er mindst 14 kalenderdage større. Er dette ikke tilfældet kan rederiet reducere antal fridage hjemme, således at der henstår indtil 14 fridage ved genudmønstring, jfr. i øvrigt § 7, stk. 5. Fridagsperioden kan afbrydes af kursus og lignende, ligesom den jfr. § 8,a, stk. 2 afbrydes ved catering-officerens sygemelding.

## § 2, I - LØNNINGER

**Stk. 1.** Catering-officerer oppebærer den løn, som fremgår af det gældende tillæg til overenskomsten.

**Stk. 2.** For at catering-officerer, der er omfattet af Lov nr. 386 af 27. maj 2006 om beskatning af søfolk § 5, kan få godtgørelse for den skattemæssige værdi af eventuelle, personlige skattefradrag, tillægges nettohyren et dertil svarende beløb, som udbetales af rederiet samtidig med nettohyren for den pågældende måned.

**Stk. 3.** Det er en forudsætning for eventuel godtgørelse for skattemæssige fradrag, jfr. stk. 2, at den søfarende giver de nødvendige oplysninger for Udligningskontorets beregning og kontrol af compensationstillægget, derunder ved sin underskrift giver Udligningskontoret fuldmagt til hos skattevæsenet at søge de nødvendige oplysninger om den søfarendes skatteforhold.

**Stk. 4.** Anciennitet regnes fra ansættelse i det pågældende rederi og bortfalder ved udtrædelse. Dersom en catering-officer er fratrukket af en for vedkommende uforskyldt årsag, f.eks. oplægning, aftjening af værnepligt, skoleophold o.lign., tæller tidligere erhvervet anciennitet dog med ved senere ansættelse i samme rederi.

**Stk. 5.** Ved nyansættelse kan en catering-officer dog overføre lønanciennitet optjent som catering-officer i et andet rederi, forudsat en sådan stilling er fratrukket indenfor de seneste 12 måneder.

## § 2, II - TILLÆG

De i hyretillægget anførte lønninger indeholder foruden anciennitetstillæg de indtil 31. marts 1991 gældende tillæg for diverse arbejder, særlige tjenester samt værdi af kost under frihed og sygdom. Herudover er pr. 1. april 1999 indregnet det som følge af skattereformen udbetalte tillæg gældende for kalenderåret 1998, samt det i 2007 udbetalte skattereftillæg.

### § 3 - PENSIONS Forsikring

**Stk. 1.** Catering-officerer holdes, medmindre der til vedkommende rederi er knyttet pensionskasse, pensionsforsikret i PFA Pension på de til enhver tid mellem Dansk Sø-Restaurations Forening og PFA Pension aftalte betingelser.

Pensionspræmier fremgår af det til enhver tid gældende hyretillæg.

**Stk. 2.** Præmiebetalingen opretholdes, så længe catering-officeren oppebærer hyre. Under tjenestefrihed uden hyre betaler rederiet ikke pensionspræmie.

### § 4 - ANSVARS- OG ARBEJDSOMRÅDER

**Stk. 1.** I skibe, hvor der ikke er påmønstreret radiotelegrafist, udpeger skibsførenden den, der er ansvarlig for såvel kommunikationsanlæggenes vedligeholdelse og betjening som for udarbejdelse af radioregnskabet.

**Stk. 2.** Catering-officeren tilrettelægger og fordeler arbejdet indenfor restaurationsområdet om bord.

### § 5 - ARBEJDS TID

**Stk. 1.** Catering-officeren påtager sig ethvert arbejde om bord, som med rimelighed kan forlanges.

**Stk. 2.** Den månedlige arbejdstid udgør 231 timer, der kan lægges på alle ugens dage, under iagttagelse af de til enhver tid gældende hviletidsbestemmelser (p.t. Sømandslovens § 57).

Catering-officerer tilskrives hver måned 4 normtimer.

For tjeneste under en måned regnes arbejdstiden pro rata til nærmeste halve time. Ved pro rata beregningen medregnes ikke på- eller afmønstringsdage. Den herefter beregnede månedlige arbejdstid tillægges 4 timer.

**Stk. 3.** Catering-officerer forbruger minimum 6 normtimer på hverdage (mandag-lørdag). Herefter forbruges en halv time pr. påbegyndt halv times tjeneste. Såfremt catering-officeren udfører arbejde om bord på på- eller afmønstringsdage, forbruges dog alene en halv normtime for hver påbegyndt halve times tjeneste den pågældende dag.

**Stk. 4.** Catering-officerer tilskrives 4 normtimer for arbejde juleaftensdag, 1. juledag, 2. juledag, nytårsaftensdag samt nytårsdag for hver af disse dage.

**Stk. 5.** Arbejde udover den i stk. 2 fastsatte månedsnorm honoreres med overtimer måned for måned jfr. § 7 stk. 4.

**Stk. 6.** Når skibet ligger i havn, kan arbejdstiden inddeles i skift af ikke under 6 timer; arbejdstiden kan dog højst deles i 2 perioder. Skiftarbejde kan ikke planlagt afbrydes i over 6 timer. Er skiftarbejde etableret døgnet rundt kan dette ikke afbrydes sporadisk.

**Stk. 7.** Der forbruges ikke normtimer under rejse til eller fra skibet i forbindelse med på- eller afmønstring.

**Stk. 8.** Såfremt en catering-officer under påmønstring p.g.a. sygdom eller ulykke bliver uarbejdsdygtig indgår 7 timer pr. sygedag i det månedlige normtimeantal.

## § 6 - FERIE

**Stk. 1.** Catering-officerer har ret til en årlig ferie på 36 kalenderdage (inkl. pro rata søgnehellidage) med ferieløn.

**Stk. 2.** Optjeningsåret er kalenderåret. Ferieåret er det efter optjeningsåret følgende kalenderår. Catering-officerer i opsagt stilling kan dog ikke afvikle ferie før efter 1. maj. I ansættelsesåret beregnes ferien pro rata fra ansættelsesdagen og indtil 31/12.

**Stk. 3.** Der ydes ferieløn med 12½% af catering-officerens samlede indtægt inden for optjeningsåret. Feriegodtgørelse, der er udbetalt under ferie indgår dog ikke i beregningsgrundlaget.

**Stk. 4.** For tjeneste under 1 år i samme rederi beregnes ferielønnen pro rata.

**Stk. 5.** Til midlertidigt ansatte og til fastansatte, der udtræder af rederiet, ydes for ferie, der ikke er afviklet inden tjenesteforholdets ophør, 12½% af den ansattes samlede indtægt - jfr. stk. 3 ovenfor - i den pågældendes feriegivende periode. Der udstedes feriekort, jfr. stk. 10.

**Stk. 6.** Ferielønnen udbetales under ferien pro rata ved hver måneds slutning.

**Stk. 7.** Kan rederiet ikke arrangere, at ferie for 1 år gives samlet, kan ferien deles i 2 perioder; den ene periode skal dog være af mindst 21 kalenderdages varighed. Ekstra rejseudgifter som følge af opdelingen afholdes af rederiet.

**Stk. 8.** Hvor ferie undtagelsesvis ikke kan gives, har vedkommende i stedet ret til kontant godtgørelse, svarende til optjent ferieløn.

**Stk. 9.** Ferie kan også gives under oplægning eller i ledighedsperioder, når rederiet på forhånd har meddelt catering-officeren, at ferie skal holdes.

**Stk. 10.** Ved udtrædelse af rederiet kan i opsigelsesperioden afvikles ferie, jfr. dog stk. 2, optjent i forudgående optjeningsår. For resterende, tilgodehavende ferie ydes feriepenge i medfør af stk. 5, og herfor udstedes feriekort efter regler, aftalt mellem overenskomstens parter.

**Stk. 11.** Ferie regnes fra ankomst til Danmark.

**Stk. 12.** Afløserens rejseudgifter betales af rederiet.

**Stk. 13.** Den årlige ferie afvikles i forbindelse med en hjemmeperiode, jfr. dog stk. 7 ovenfor.

**Stk. 14.** Når ferien gives, tilstræbes det, at catering-officeren underrettes herom, senest 1 måned før ferie begynder. Varslet skal dog mindst være 14 dage, medmindre særlige omstændigheder hindrer dette (se protokollat nr. 4).

**Stk. 15.** Ved udstedelse af feriekort benyttes Danmarks Rederiforenings ferieordning, som aftalt mellem overenskomstens parter.

## § 7 - FRIDAGE OG FERIEFRIDAGE

**Stk. 1.** Catering-officerer optjener 0,68 kalenderdages frihed pr. kalenderdag om bord inkl. på- og afmønstringsdage samt 5 feriefridage.

Såfremt der foretages ændringer i nugældende ferielovgivning, der indebærer udvidelse af antallet af lovpligtige feriedage, reduceres optjening af fridage, som nævnt ovenfor, pr. ekstra lovpligtig feriedag, dog med max. 5 fridage, svarende til 5 feriedage.

**Stk. 2.** I udenlandsk havn kan der ikke uden catering-officerens samtykke gives fridage.

Såfremt tjenesten tillader det, kan catering-officeren under skibets ophold ved land (såvel i udenlandsk som i dansk havn) vælge at holde fri. I sådanne tilfælde nedsættes den i § 5,stk.3 nævnte daglige minimumsnorm, på dage hvor frihed afholdes, med 1 normtime for hver af de første 6 timer der holdes fri.

**Stk. 3.** De fridage, der ikke kan gives under tjenesten om bord, gives i hjemlandet.

**Stk. 4.** Catering-officeren kan i udmønstringsperioden efter eget valg opspare et antal overtimer til senere afvikling med frihed, dog således at den samlede frihed inkl. lovpligtig ferie ikke overstiger tjenesteperioden om bord.

Såfremt rederiet ønsker det, har catering-officeren pligt til at meddele i hvilket omfang overtimer ønskes afviklet med frihed. Oplysningen kan dog tidligst kræves 2 måneder før afmønstringen.

Overtimer, der af catering-officeren er hensat til senere afvikling med frihed, jfr. 1. afsnit, og som ikke er afviklet ved catering-officerens udtræden af rederiet, kontanterstattes som løbende dage.

**Stk. 5.** Tilgodehavende fridage kan kontanterstattes som løbende dage i forbindelse med en normal udmønstring eller i forbindelse med skift til anden overenskomst eller ansættelse på anden kontrakt

Ved kontanterstatning af fridage foretages pensionsindbetaling for såvel rederiet som fra catering-officeren. Kontanterstatning forudsætter at rederiet er enig heri.

**Stk. 6.** Ved afmønstring opgøres antallet af tilgodehavende fridage jfr. stk. 1 inkl. fridage som følge af evt. overtimer der er aftalt hensat til afspadsring.

Overtimer der er hensat til afspadsring omregnes med 4 overtimer = 1 fridag.

**Stk. 7.** Afvikling af løbende fridage påbegyndes med det første fulde kalenderdøgn hjemme og følger i øvrigt kalenderdøgnene. Afvikling af frihed ophører med sidste fulde kalenderdøgn før afrejse.

I tilfælde, hvor det efter rederiets skøn findes nødvendigt at udvide den søfarendes hjemmeperiode, kan indtil 15 kalenderdages frihed afvikles på forskud.

Såfremt rederiet ønsker at benytte ovennævnte bestemmelse, skal catering-officeren underrettes herom senest 8 dage før planlagt udmønstring. Dage, der er afviklet på forskud efter denne bestemmelse, skal modregnes i første hjemmeperiode.

Såfremt der i forbindelse med opsigelse fra rederiets side er dage i underskud som følge af denne bestemmelse, bærer rederiet udgiften herved.

**Stk. 8.** Ved kontanterstatning af optjente fridage, der ikke kan afvikles i forbindelse med rederiets opsigelse af en catering-officer, foretages pensionsindbetaling af såvel rederiets som catering-officerens pensionsbidrag for det antal fridage, der kontanterstattes.

**Stk. 9.** Inden for et kalenderår kan catering-officerer pålægges, at afvikle indtil 7 kalenderdages frihed i forbindelse med deltagelse i kurser, der af rederiet er meddelt catering-officeren senest 1. december i det pågældende kalenderår. Tilsynstjeneste i forbindelse med nybygninger og rederimøder uden egentligt kursusindhold omfattes ikke af denne bestemmelse. (Se i øvrigt protokollat nr. 5).

Såfremt en catering-officer ikke senest ved udløbet af det pågældende kalenderår over for rederiet har fremsat ønske om at benytte evt. resterende dage til relevante uddannelsesformål (jfr. protokollat nr. 5) i det følgende kalenderår, bortfalder evt. ikke-forbrugte dage som kursusdage, men beholdes som fridage.

De af catering-officeren evt. ønskede dage til uddannelse (jfr. ovenfor) skal aftales med rederiet og være forbrugt inden udgangen af efterfølgende kalenderår.

Opsiges tjenesteforholdet af rederiet, kan catering-officeren i opsigelsesperioden anvende ikke-forbrugte kursusdage, herunder pro rata optjente kursusdage i det kalenderår hvor opsigelse finder sted, jfr. retningslinier indeholdt i protokollat nr. 5.

Rederiet afholder kursusudgifter til sådanne kurser. Rejse- og opholdsudgifter ved catering-officerens deltagelse i sådanne kurser afholdes af rederiet enten efter nærmere aftale eller efter regning.

**Stk. 10.** Såfremt rederiet ønsker catering-officeren på kursus ud over ovennævnte 7 dages periode, gælder følgende regler:

Ved kursusperioder ud over 1 uges varighed afvikles ikke frihed på mellemliggende lørdage og søndage. Såfremt en sådan kursusperiode strækker sig over mere end 4 fortløbende uger, og der derefter forekommer uger med kursustjeneste i ugens første 4 dage, afvikles ej heller frihed på 5. dagen i en sådan uge.

## **§ 8 - SYGDOM OG BARSEL**

### **a. Sygdom**

**Stk. 1.** Catering-officerers ret til hyre i sygdomstilfælde er de i Sømandsloven samt de i bekendtgørelse om dagpenge for søfarende ved sygdom eller fødsel gældende bestemmelser. De i Sømandslovens § 40 nævnte 2 måneder forlænges til hhv. 3, 4, 5 og 6 måneder for catering-officerer med hhv. 3, 4, 5 og 6 måneders opsigelse.

**Stk. 2.** Ved sygdom suspenderes afvikling af fridage. Under sygdom betales hyre jfr. det til enhver tid gældende hyretillæg

## **b. Graviditet m.v.**

**Stk. 3** Afmønstrer en gravid catering-officer, og har hun i kraft af sin graviditet ret til fri hjemrejse for statens regning i henhold til den til enhver tid gældende bekendtgørelse om gravide søfarendes ret til fratræden og fri hjemrejse, arrangeres hjemrejsen af rederiet/skibsføreren. Det samme gælder, såfremt catering-officeren i henhold til den til enhver tid gældende lov om svangerskabsafbrydelse opfylder betingelserne for fri hjemrejse.

**Stk. 4** Har den kvindelige catering-officer på det forventede fødselstidspunkt/adoptionstidspunkt mindst 9 måneders uafbrudt anciennitet, ydes hyre, dog maksimalt svarende til den gældende dagpengesats, i 4 uger før det forventede fødselstidspunkt. I forlængelse heraf ydes hyre under orlov i indtil 20 uger efter fødsels-/adoptionstidspunktet, inklusive de i Sømandsloven nævnte 2 måneders hyre. I ugerne 15-20 dog maksimum med et beløb svarende til den gældende dagpengesats.

**Stk. 5** Det er en forudsætning for betalingen af hyre i 4 uger før forventet fødselstidspunkt samt i ugerne 15-20, at rederiet er berettiget til refusion svarende til den maksimale dagpengesats. Såfremt refusionen måtte være mindre, nedsættes betalingen til catering-officeren pro rata. Hvis rederiet ikke kan oppebære refusion, bortfalder betalingen til catering-officeren.

**Stk. 6** Forudsætningen for rederiets betaling af hyre i ugerne 1-14 efter fødselstidspunktet/adoptionstidspunktet er, at rederiet oppebærer refusion af dagpenge i henhold til den til enhver tid gældende lovgivning herom.

**Stk. 7.** Der ydes søfarende fædre hyre under 2 ugers orlov (14 kalenderdage), som skal placeres inden udløbet af 14 uger efter fødslen/adoptionen, samt under yderligere 2 ugers orlov (14 kalenderdage), som skal placeres efter aftale med rederiet.

**Stk. 8** Endvidere ydes søfarende fædre hyre under orlov i ugerne 15-20 efter fødslen, dog maksimalt svarende til den gældende dagpengesats, forudsat at rederiet oppebærer refusion svarende til den maksimale dagpengesats. Såfremt refusionen måtte være mindre, nedsættes betalingen til catering-officeren pro rata. Hvis rederiet ikke vil kunne oppebære refusion, bortfalder betalingen til catering-officeren.

**Stk. 9** Det er en forudsætning for rederiets betaling af hyre efter stk. 4, 7 og 8, at catering-officeren senest 4 måneder (120 kalenderdage) før det forventede fødsels- eller adoptionstidspunkt retter skriftlig henvendelse til rederiet herom.

## **c. Frihed ved børns indlæggelse på hospital**

Til catering-officerer med mindst 9 måneders anciennitet gives der frihed med fuld løn, når det er nødvendigt, at catering-officeren indlægges på hospital sammen med vedkommendes syge barn under 14 år.

Denne frihed gælder alene den ene indehaver af forældremyndigheden over barnet, og der er maksimalt ret til frihed med fuld løn i sammenlagt 1 uge pr. barn inden for en 12 måneders periode.

Catering-officeren skal på opfordring fremlægge dokumentation for hospitalsindlæggelsen.

Evt. refusion fra kommunen/søfartsstyrelsen tilfalder rederen.

Det er en forudsætning for ovennævnte betaling, at catering-officeren er påmønstret et skib.

Såfremt catering officeren indlægges på hospital sammen med sit barn under 14 år i løbet af den sidste uge af en hjemmeperiode, udskydes den planlagte udmønstringsdato således, at der betales fuld løn for det antal dage, udmønstringen udskydes, dog maksimalt i 1 uge.

## **§ 9 - EFFEKTERSTATNING**

Under rejse for rederiets regning har rederiet pligt til at dække risikoen for catering-officerens rejsegods, dog ikke for forsikringsbeløb ud over de fastsatte beløb i den gældende bekendtgørelse om erstatning til søfarende for ejendele, der er gået tabt ved forlis eller andet havari.

## **§ 10 - ALMINDELIGE BESTEMMELSER**

**Stk. 1.** Rederiet sørger for rengøring af messer og catering-officerens aptering.

**Stk. 2.** I de tilfælde, hvor en catering-officer eller en kok mangler, kan den opsparede hyre deles udelukkende blandt den del af restaurationspersonalet, der udfører den manglendes arbejde. I så fald må det tilsikres, at det øvrige restaurationspersonale alene udfører de arbejder, som de udførte, før manglen opstod.

**Stk. 3.** Pålægges en catering-officer arbejde eller tilsyn med arbejde uden for sit hjemsted og uden at være påmønstret, betaler rederiet alle udgifter til standsmæssig forplejning efter aftale mellem rederiet og den pågældende catering-officer.

## **§ 11 - STREJKE - LOCKOUT - BLOKADE**

**Stk. 1.** Under lovlig arbejdskonflikt mellem arbejdsgiver og menige udfører catering-officererne det arbejde, de under normale forhold udfører. Hvor værdier står på spil, såfremt bestemte arbejder ikke foretages, er catering-officeren dog pligtig til at være behjælpelig med at redde disse værdier.

**Stk. 2.** Under uvarslet arbejdsstandsning og under en overenskomststridig konflikt i øvrigt medvirker catering-officerer endvidere i det omfang det er muligt til at opretholde virksomhedens drift.

## **§ 12 - VOLDGIFT**

Twistigheder vedrørende fortolkning af denne overenskomst afgøres ved faglig voldgift.

## **§ 13 - SÆROVERENSKOMSTER**

I rederier, hvor særoverenskomster hidtil har været gældende, skal forhandlinger herom optages, og bestemmelserne i denne overenskomst skal på samme måde som hidtil overføres på disse.

## **§ 14 - OVERENSKOMSTENS VARIGHED**

Denne overenskomst træder i kraft fra og med 1.april 2010 og kan opsiges af Danmarks Rederiforening eller Dansk Sø-Restaurations Forening med 3 måneders skriftligt varsel til bortfald en 1. april, dog tidligst den 1. april 2012.

## **PROTOKOLLATER**

### **1. OMREGNING FRA NETTOHYRE TIL BRUTTOHYRE \*)**

Ved udbetaling af efterhyre o. lign. sker omregning af nettohyre til bruttohyre, som fastlagt i Direktoratet for Arbejdsløshedsforsikring i den til enhver tid gældende bekendtgørelse hvori omtales dagpengeberegningen for A-kasse medlemmer, der gør tjeneste på skibe, registreret i DIS.

Ved udbetaling af nettofratrædelsesgodtgørelse m.v. indbetales rederiets pensionspræmie (brutto) til PFA Pension.

\*) I.h.t. lov om arbejdsmarkedsfonde medregnes hyre, der er indtjent på skibe registreret i DIS, ikke til bidragsgrundlaget ved beregning af arbejdsmarkedsbidrag. Der skal derfor ikke ske yderligere regulering af den omregnede hyre for arbejdsmarkedsbidraget.

### **2. SKIFT FRA DIS TIL DS**

I forbindelse med skift mellem stilling i DIS-skib og DS-skib har catering-officerer ret til efter aftale at afvikle tilgodehavende frihed.

### **3. CATERING-OFFICERER**

Ved catering-officerer forstås: Overhovmester, chief-purser, hovmester, purser, underhovmester, assistant-purser, køkkenchef og kombineret hovmester/kok. Restauratører sidestilles i denne overenskomst med hovmestre.

Catering-officerer omfattet af denne overenskomst er at anse som seniorofficerer.

Danmarks Rederiforening og Dansk Sø-Restaurations Forening er enige om, at pursere i DFDS A/S's passagerskibe ikke omfattes af denne overenskomst.

### **4. AFVIKLING AF FRIHED**

Danmarks Rederiforening har givet tilsagn om at henstille til medlemmerne at være opmærksom på varslingsreglen i overenskomstens § 6, stk. 14.

I denne forbindelse har Danmarks Rederiforening ligeledes givet tilsagn om at opfordre medlemmerne til at anvende samme regel ved alle afmønstringer for normal frihedsafvikling samt tilstræbe, at planlagte skiftningsdatoer og frihedsperioder respekteres.

Ved meddelelse om forventet afmønstringsdato gives catering-officeren så vidt muligt endvidere oplysning om termin for næste forventede udmønstring samt planlagte kurser, rederimøder m.v.

## **5. UDDANNELSE**

Overenskomstens parter opfordrer såvel rederierne som catering-officererne til at drage omsorg for, at der skabes muligheder for, at catering-officerens uddannelse løbende kan ajourføres ved deltagelse i relevante interne og eksterne kurser af såvel ledelsesmæssig som teknisk/faglig karakter.

For så vidt angår catering-officerens valg af relevant efteruddannelse, jfr. overenskomstens § 7, stk. 9, kan overenskomstens parter vejledende nævne efteruddannelse inden for områderne administration/ledelse, kommunikation herunder EDB-kurser, økonomi/jura, sprog, arbejdsmiljø samt tekniske kurser såvel som de af Søfartsstyrelsen og AMU udbudte kurser.

## **6. OPSIGELSE AF STØRRE OMFANG**

Såfremt et rederi agter at afgive varsler om opsigelse af større omfang blandt de rederiansatte catering-officerer, er der enighed om, at rederiet så tidligt som muligt skal meddele Dansk Sø-Restaurations Forening dette, og derpå drøfte den opståede situation med organisationerne, dersom dette ønskes. Møde skal afholdes snarest efter, at organisationerne har modtaget meddelelse om de forestående opsigelser og ikke senere end 5 dage derefter. Meddelelsen skal behandles fortroligt.

Under mødet skal rederiet oplyse om årsagerne til opsigelserne og antallet af catering-officerer, der påtænkes opsagt. Ligeledes skal drøftes, om der kan iværksættes særlige foranstaltninger, enten for at undgå eller begrænse opsigelserne, eller om følgerne af opsigelserne kan søges afbødet. Når opsigelserne er afsendt af rederiet, skal Dansk Sø-Restaurations Forening orienteres herom.

Ved opsigelse af større omfang forstås opsigelse af mindst 10 catering-officerer, eller i rederier, der beskæftiger mindst 100 catering-officerer mindst 10 procent af disse.

## **7. HVILETID UDMØNSTRING**

Overenskomstens parter opfordrer såvel rederier som catering-officerer til at arrangere udrejse til tjeneste, så det tilsikres at catering-officeren er udhvilet ved tjenestens påbegyndelse.

## 8. BRUG AF E-MAIL I SKIBE

Hvis e-mail system mellem land og skib er til rådighed, skal catering-officerer have mulighed for at anvende dette.

Med hensyn til fortrolighed i forbindelse med anvendelse af e-mail gælder samme procedurer som for radiokommunikation

Ved evt. betaling må denne ikke overskride rederiets faktiske transmissionsudgifter

Catering-officerens anvendelse af e-mail skal herudover ske overensstemmende med rederiets e-mail-procedure, som kan omhandle "vedhæftede filer", "økonomi/betaling", "hyppighed", "ansvarlighed/pålidelighed i systemet" o.lign.

## 9. ANSÆTTELSE

1. Der er mellem overenskomstens parter enighed om, at der snarest optages forhandlinger mellem overenskomstens parter om indgåelse af en rammeaftale om individuelle ansættelsesforhold for catering-officerer.
2. Såfremt der opnås enighed om en aftale jfr. pkt. 1 ovenfor, træder en sådan aftale i kraft fra og med den dato, der aftales mellem aftalens parter."

## 10. KOSTFORHOLD OM BORD

Overenskomstens parter er opmærksomme på den i medfør af Sømandsloven udstedte bekendtgørelse med tilhørende vejledning om kostforplejning i danske skibe.

## 11. INDØVELSESTJENESTE

Kokke, der er omfattet af Bekendtgørelse nr. 67 af 20. januar 2005 om uddannelse af skibskokke, omfattes af overenskomstens bestemmelser under den i bekendtgørelsen og mellem parterne aftalte praktiktid på minimum 1 måned og maksimum 6 uger, med følgende undtagelser og ændringer:

### a. Opsigelsesvarsel

Under den ovenfor nævnte praktiktid gælder et gensidigt opsigelsesvarsel på 7 dage.

### b. Hyre:

Under praktiktiden ydes 50 % af den gældende hyre således:

|                           |                      |                      |
|---------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>Indøvelsestjeneste</b> | <b>1. april 2010</b> | <b>1. april 2011</b> |
|---------------------------|----------------------|----------------------|

|                      |                   |                   |
|----------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Månedlig hyre</b> | <b>Kr. 10.295</b> | <b>Kr. 10.473</b> |
|----------------------|-------------------|-------------------|

**c. Pension**

Pensionsordning træder først i kraft efter udløbet af indøvelsestjenestens afslutning. Der skal således ikke opkræves/betales pensionsbidrag under indøvelsestjenesten.

**d. Anciennitet**

Efter afslutning af indøvelsesperioden forudsættes at den søfarende fortsætter tjenesten i rederiet og dermed uden begrænsninger omfattes af gældende overenskomst. Indøvelsestjenesten medregnes i såvel ansættelsesanciennitet som lønanciennitet.

**e. Udmønstringsperiode**

Indøvelsesperioden om bord medregnes ved opgørelse af den samlede udmønstringsperiodes længde, jfr. overenskomstens § 1, B.

**12. SKIBSLEDELSEN**

Skibsledelsen defineres i denne overenskomst som skibsfører, overstyrmand, catering-officer, maskinchef og 1. maskinmester.

**HYRETILLÆG TIL DIS-OVERENSKOMST AF 23. NOVEMBER 2010**  
**mellem**  
**DANMARKS REDERIFORENING**  
**og**  
**DANSK SØ-RESTAURATIONS FORENING**

**Hyretillæg gældende fra 1. april 2010 og 1. april 2011**

**Hyre pr. måned:**

**H** = Hyre incl. det indtil 31. marts 1999 og i 2007 udbetalte skattereftillæg samt kostpenge under frihed.

**Månedlig hyre:**

| <b>Anciennitet</b> |          | <b>Hyre 1.4.2010</b> | <b>Hyre 1.4.2011</b> |
|--------------------|----------|----------------------|----------------------|
| <b>Under 2 år</b>  | <b>H</b> | <b>20.590</b>        | <b>20.946</b>        |
| <b>Efter 2 år</b>  | <b>H</b> | <b>20.881</b>        | <b>21.242</b>        |
| <b>Efter 4 år</b>  | <b>H</b> | <b>21.171</b>        | <b>21.537</b>        |
| <b>Efter 6 år</b>  | <b>H</b> | <b>21.378</b>        | <b>21.748</b>        |
| <b>Efter 8 år</b>  | <b>H</b> | <b>21.517</b>        | <b>21.889</b>        |
| <b>Efter 10 år</b> | <b>H</b> | <b>21.655</b>        | <b>22.029</b>        |
| <b>Efter 12 år</b> | <b>H</b> | <b>21.793</b>        | <b>22.170</b>        |
| <b>Efter 20 år</b> | <b>H</b> | <b>22.036</b>        | <b>22.417</b>        |

**2009 Skattereftillæg pr. måned:**

Catering officerer: kr. 400

Indøvelsestjeneste: kr. 100

**Pension:**

| <b>Pr. dato</b>                       | <b>1.4.2010</b> | <b>1.4.2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|-----------------|
| <b>Pensionsgivende hyre pr. måned</b> | <b>37.380</b>   | <b>37.562</b>   |
| <b>Rederiets pensionspræmie</b>       | <b>4.486</b>    | <b>4.507</b>    |
| <b>Cat.-officerens pensionspræmie</b> | <b>1.495</b>    | <b>1.502</b>    |

**Overtidsbetaling:**

| <b>Pr. dato</b>       | <b>1.4.2010</b> | <b>1.4.2011</b> |
|-----------------------|-----------------|-----------------|
| <b>Pr. halve time</b> | <b>42,98</b>    | <b>42,98</b>    |